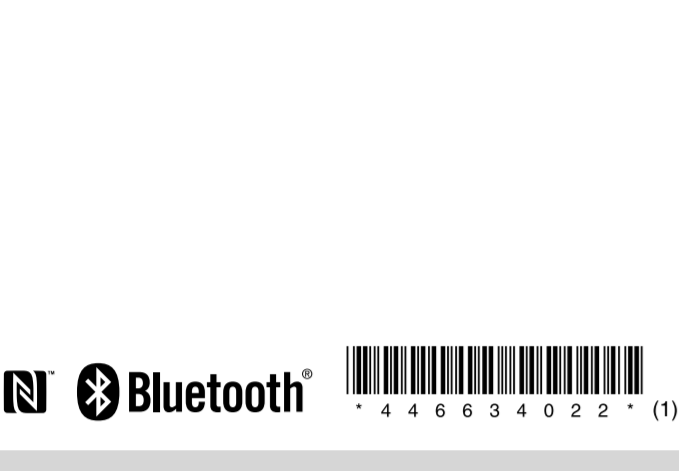


## Personal Audio System

Reference Guide	<b>GB</b>
Guide de référence	<b>FR</b>
Guía de referencia	<b>ES</b>
Referenzhandbuch	<b>DE</b>
Naslaggids	<b>NL</b>
Guida di riferimento	<b>IT</b>



SRS-BT550
<span></span>
<span></span>
<span></span>
<span></span>

©2013 Sony Corporation Printed in China
http://www.sony.net/

English	Personal Audio System
Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.	

### WARNING

**To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.**

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc.. Do not place the naked flame sources such as lighted candles on the apparatus.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus. Do not install the applance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose batteries or apparatus with battery installed to an excessive heat such as sunshine, fire or the like.
As the main plug of the AC adaptor is used to disconnect the AC adaptor from the mains, connect the system to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the system, disconnect the main plug from AC outlet immediately.
The system is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the system itself has been turned off.

### CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

**Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives**

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).



Hereby, Sony Corp., declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
For details, please access the following URL :
http://www.compliance.sony.de/

**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery powered with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead.

By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only.

To ensure that the battery will be recycled properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries.

For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Precautions

**Note when using with a mobile phone**

- For details on operation of your mobile phone when receiving a telephone call while transmitting the sound using the BLUETOOTH connection, refer to the operating instructions supplied with the mobile phone.

#### On safety

The nameplate indicating Sony trademark, model number and electrical rating is located on the bottom exterior of this system.

- Before operating the system, be sure that the operating voltage of the system is identical with that of your local power supply.

Where purchased	Operating voltage
All countries/regions	100 V ~ 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

#### Notes on the AC adaptor

- When connecting or disconnecting the AC adaptor, turn off the system beforehand.
- Otherwise, it may cause malfunction.
- Use only the supplied AC adaptor. To avoid damaging the system, do not use any other AC adaptor.

- Use only the supplied AC adaptor. To avoid damaging the system, do not use any other AC adaptor.
- Do not connect the speaker in an inclined position.
- Do not leave the system in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, moisture, rain or mechanical shock.
- Do not insert any small objects, into the jacks or ventilation hole on the rear of the system. The system may short out or malfunction.
- Do not clean with alcohol, benzine, or thinner to clean the cabinet.

#### On placement

- Do not place the system in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, moisture, rain or mechanical shock.

#### On operation

- Do not insert any small objects, into the jacks or ventilation hole on the rear of the system. The system may short out or malfunction.

#### On cleaning

- Do not use alcohol, benzine, or thinner to clean the cabinet.

#### Others

- If you have any questions or problems concerning this system that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

#### On copyrights

- The BLUETOOTH word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

### Notes on splash-proof feature

- The system has splash resistance equivalent to the IPX2 Standard. The system is protected against a certain amount of rain, snow, or splash, but is not completely waterproof. Submerging the system in water, or leaving the system in a humid bathroom, for example, may cause a malfunction of the system.
- Take the following precautions when you use the system:
  - Do not splash a lot of water on it.
  - Do not submerge it in water.
  - If the system is exposed to a lot of water, pick it up at once and wipe the water off carefully with a soft dry cloth.
  - The system drains water that seeps into gaps in the case. If water is splashed on the system, place it on a soft dry cloth for a while to help drain water.
  - Do not leave the system covered or wet with salt water. Doing so will cause corrosion, discoloring, and deterioration of the splash-proof feature.
  - If the system has been exposed to a strong mechanical shock, such as being dropped on the floor, the splash-proof feature is not guaranteed.
- Please note that malfunctions caused by moisture accompanied by water exposure are not covered under warranty.

### What is BLUETOOTH wireless technology?

BLUETOOTH wireless technology is a short-range wireless technology that enables wireless data communication between digital devices, such as a computer and digital camera.

BLUETOOTH wireless technology operates within a range of about 10 m. Connecting two devices as necessary is common, but some devices can be connected to multiple devices at the same time.

You do not need to tie a cable for connection, nor is it necessary for the devices to face one another, such as the case with infrared technology. For example, you can use such a device in a bag or pocket.

BLUETOOTH standard is an international standard supported by thousands of companies all over the world, and employed by various companies worldwide.

#### Maximum communication range

Maximum communication range may shorten under the following conditions.

- There is an obstacle such as a person, metal, or wall between the system and BLUETOOTH device.
  - A wireless LAN device is in use near the system.
  - A microwave oven is in use near the system.
  - A device that generates electromagnetic radiation is in use near the system.

#### Interference from other devices

In the case of a wireless LAN (IEEE802.11b/g) use the same frequency, microwave interference may occur and resulting in communication speed deterioration, noise, or invalid connection if the system is used near a wireless LAN device. In such a case, perform the following.

- Use the system at least 10 m away from the wireless LAN device.
- If the system is used within 10 m of a wireless LAN device, turn off the wireless LAN device.

#### Interference to other devices

Microwaves emitted from a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off the system and other BLUETOOTH devices in the following locations, as it may cause an accident.

- where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or a gas station
- near automatic doors or a fire alarm

#### Notes

- To be able to use the BLUETOOTH function, the BLUETOOTH device to be connected requires the same profile as the system's. Note also that even if the same profile exists, devices may vary in function depending on their specifications.
- Due to the characteristic of BLUETOOTH wireless technology, the sound played on the system is slightly delayed from the sound played on the BLUETOOTH device during talking on the telephone or listening to the music.
- This system supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to provide a secure connection when the BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communication.
- A device featuring the BLUETOOTH function is required to conform to the BLUETOOTH standard specified by Bluetooth SIG, and be authenticated. Even if the connected device conforms to the above mentioned BLUETOOTH standard, some devices may not be connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
- Noise or sound spikes may occur depending on the BLUETOOTH device connected with the system, the communication environment or the usage environment.

## Specifications

#### Speaker section

Speaker system: 39 mm Full range

Enclosure type: Built-in passive radiator

#### Amplifier section

Reference output power: 2.5 W + 2.5 W (10% T.H.D., 1 kHz, 3.2 Ω)

Input: Stereo mini jack × 1

Output: Stereo mini jack × 1

#### BLUETOOTH

Communication System: BLUETOOTH Specification version 3.0
Output: BLUETOOTH Specification Power Class 2

Maximum communication range: Line of sight approx. 10 m<sup>1</sup>

Frequency band: 2.4 GHz band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Modulation method: FHSS

Compatible BLUETOOTH Profiles<sup>2)</sup>: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), HFP (Hands-free Profile), HSP (Headset Profile), SPP (Serial Port Profile)

Supported Codec<sup>3)</sup>: SBC<sup>4)</sup>, AAC<sup>5)</sup>

Transmission range (A2DP): 20 Hz ~ 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

<sup>1)</sup>The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.

<sup>2)</sup> BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

<sup>3)</sup> Codec: Audio signal compression and conversion format

<sup>4)</sup> Subband Codec

<sup>5)</sup> Advanced Audio Coding

#### Microphone

Type: Electret condenser

Directional characteristic: Omni directional

#### General

Power: DC 3.7 V Built-in lithium-ion battery, DC 5.2 V (when using the supplied AC adaptor connected to AC 100 V ~ 240 V power supply)

AC adaptor: Input AC 100 V ~ 240 V 10 W 50 Hz/60 Hz, Output DC 5.2 V 1.25 A
Rated power consumption: 6.4 W (when using the supplied AC adaptor), Approx. 0.4 W (in standby mode when using the supplied AC adaptor)

Battery life: Approx. 10 hours<sup>6)</sup> (when using the BLUETOOTH connection)

Charging time: Approx. 3 hours<sup>6)</sup>

Operating temperature: 5 °C to 35 °C

Dimensions: Approx. 175 mm × 70 mm × 65 mm (w/h/d)

Mass: Approx. 400 g including the rechargeable battery
Supplied accessories: AC adaptor AC-ES212 (1), Quick Start Guide (1), Reference Guide (this document) (1)

<sup>6)</sup> Time may vary depending on the temperature or conditions of use.

#### Recommended accessory

Audio connecting cord of 3 m or shorter cord length with stereo mini plug

Design and specifications are subject to change without notice.

Français	Système audio personnel
Avant d'utiliser le système, lisez attentivement ce guide et conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement.	

### AVERTISSEMENT

**Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.**

Afin de réduire les risques d'incendie, ne recouvrez pas l'orifice d'aération de l'appareil avec des journaux, du tissu, des rideaux ou autres. Ne placez pas de sources de flammes, telles que des bougies, sur l'appareil.

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil aux éclaboussures et évitez de poser dessus des objets remplis de liquide, tels que des vases.

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'exposez pas les piles ou l'appareil dans lequel des piles sont en place à une chaleur excessive, par exemple à la lumière du soleil, au feu ou autre.

Comme la fiche principale de l'adaptateur secteur sert à le débrancher du secteur, recordez le système à une prise secteur facilement accessible. Si vous observez une anomalie, débranchez immédiatement le système de la prise secteur.

Le système est toujours connecté à la source d'alimentation secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si il est sur-mode éteint.

### PRÉCAUTIONS

Nous vous informons que tout changement ou toute modification non expressément approuvé dans le présent manuel pourrait annuler votre droit à utiliser ce appareil.

**AVIS d'intention des clients : les informateurs suivants s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne**

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japon. Les consultations relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.

Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous adresser aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

La validité du marquage CE est limitée uniquement aux pays où il est légalement appliqué, essentiellement dans les pays de l'EEA (Espace économique européen).



Par la présente Sony Corp. déclare que l'appareil équipément est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
http://www.compliance.sony.de/

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que le mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

**Élimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Ils doivent être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rappeportz les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour des informations complémentaires au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

## Précautions

#### Remarque lors de l'utilisation d'un téléphone mobile

Pour plus de détails sur le fonctionnement de votre téléphone mobile lorsque vous recevez un appel téléphonique alors que vous transmettez des données audio à l'aide de la connexion BLUETOOTH, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone mobile.

#### Sécurité

La plaque signalétique indiquant la marque commerciale Sony, le numéro de modèle et les caractéristiques électriques de ce produit sont situés à l'extérieur du système.

Avant d'utiliser le système, vérifiez que sa tension d'alimentation est identique à celle de votre alimentation secteur.

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. Pour éviter d'endommager le système, n'utilisez aucun autre adaptateur secteur.

Zone d'achat	Tension de fonctionnement
Tous les pays/toutes les régions	100 V ~ 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

#### Remarques sur l'adaptateur secteur

Lorsque vous raccordez ou débranchez l'adaptateur secteur, mettez d'abord le système hors tension. Sinon, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement.

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. Pour éviter d'endommager le système, n'utilisez aucun autre adaptateur secteur.

Branchez l'adaptateur secteur dans la prise murale la prise murale. En cas de dysfonctionnement, débranchez le immédiatement de la prise murale.

N'installez pas l'adaptateur secteur dans un espace confiné, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'adaptateur secteur à des gouttes ou des éclaboussures et ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur l'adaptateur secteur.

#### Rangement

N'installez pas le haut-parleur en position inclinée.

Ne placez pas le système à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil, à de la poussière excessive, à l'humidité, à la pluie ou à des chocs mécaniques.

#### Fonctionnement

N'insérez pas d'objets, tels... dans les prises ou dans l'orifice de ventilation situé à l'arrière du système. Le système pourrait être victime d'un court-circuit ou d'un dysfonctionnement.

#### Entretien

N'utilisez pas d'alcool, de benzène ou de diluant pour nettoyer le boîtier.

#### Autres

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant ce système, qui ne sont pas abordés dans le présent manuel, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

#### À propos des droits d'auteur

La marque de mot BLUETOOTH® et les logos sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Sony Corporation est effectuée sous licence.

BLUETOOTH est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et autres sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson.

Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## Remarques sur la fonction anti-éclaboussures

Le système est équipé d'une fonction anti-éclaboussures équivalente à la norme IPX2. Le système est protégé contre un certain degré de pluie, de neige ou d'éclaboussures, mais il n'est pas parfaitement étanche. L'immersion du système dans l'eau ou sa présence prolongée dans une salle de bain humide, par exemple, peuvent entraîner son dysfonctionnement.

- Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le système :
  - Ne fêclabousses pas de manière importante.
  - Ne l'immergez pas dans l'eau.
  - Si le système est exposé à des quantités d'eau importantes, sortez-le immédiatement et essuyez-le soigneusement avec un chiffon doux et sec.
  - Le système associe l'eau qui s'infilte dans les interstices du boîtier. Si le système est éclaboussé, placez-le sur un chiffon doux et sec pendant un moment pour qu'il sèche.

– Ne couvrez pas le système et séchez-le s'il est recouvert d'eau sale. Dans le cas contraire, de la corrosion et des décolorations se produiront et la fonction antiéclaboussures sera détériorée.

– La fonction anti-éclaboussures n'est pas garantie contre l'exposition du système à un choc mécanique important, tel qu'une chute sur le sol.

– Veuillez noter que les dysfonctionnements dus à une mauvaie utilisation associées à une exposition à l'eau ne sont pas couverts par la garantie.

## Qu'est-ce que la technologie sans fil BLUETOOTH?

La technologie sans fil BLUETOOTH est une technologie sans fil à courte portée qui permet la transmission de données sans fil entre des dispositifs numériques tels qu'un ordinateur et un appareil photo numérique. La technologie sans fil BLUETOOTH fonctionne avec une portée approximative de 10 m.

Raccordez deux dispositifs selon les besoins est fréquent, mais certains dispositifs peuvent être raccordés à plusieurs dispositifs en même temps.

Vous n'avez pas besoin d'utiliser un câble pour la connexion et il n'est pas nécessaire que les dispositifs soient en face l'un de l'autre, comme c'est le cas avec la technologie infrarouge.

Vous pouvez, par exemple, utiliser un dispositif dans un sac ou une poche. La norme BLUETOOTH est une norme internationale supportée par des milliers de sociétés partout dans le monde et utilisée par diverses sociétés dans le monde entier.

#### Portée maximale de communication

La portée maximale de communication peut être réduite dans les conditions suivantes.

– Il y a un obstacle tel qu'une personne, du métal ou un mur entre système et le dispositif BLUETOOTH.

